

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1945)

Heft: 8

Artikel: To our american guests

Autor: Celio, Enrico

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-776960>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

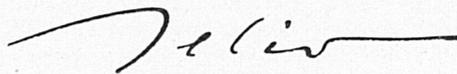
Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TO OUR AMERICAN GUESTS

To the officers and soldiers of the United States Army a hearty welcome. When, months ago, you left your own great country and travelled across oceans, continents, your life was in the hands of God, your spirit and your body fought the famous battles for liberty and freedom. Today a peaceful era reigns again, but great have been the losses mankind suffered, much blood was spilled in this gigantic human struggle. Yours was the victory and the dark forces that once threatened the entire world are vanishing. Amidst this greatest of all wars the little island Switzerland remained untouched. Mountains and rivers formed a natural barrier, strengthened by the soldiers of our army, and the determined will of our people. Hard work and an unshakeable faith in the ultimate destiny kept us together in spite of different language and religion. Dark were the nights in villages and towns until the fast advancing allied armies reached the shores of this once isolated, peaceful island. The joy which will greet you everywhere these days is an expression of relief and thanks and at the same time confirms the old existing friendship between the two democracies on both Atlantic sides. No better tie can be created between nations than that based on a friendly personal meeting. You are the heralds from across the sea and we are glad to offer you the hospitality of our country. The seed now planted during your short visit may grow into a tree of everlasting friendship between our peoples, whose way of life may differ, though our ideals have so much in common.

We welcome you and hope you will enjoy the few days in our midst.



ENRICO CELIO

Federal Councillor,
Chief of the Federal Transportation
and Communication Department.

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911

1911